

traído a Barcelona formidables espectáculos circenses y de otros géneros. En su juventud hizo oposiciones para el Cuerpo de Correos, en el que ingresó, pero no tardó en dedicarse cada vez más a las tareas de empresario de grandes espectáculos, estando en la memoria de todos los barceloneses sus grandiosos "Festivales Internacionales de Circo".

Hace más de medio siglo que Juan Carcellé brega en el mundo del espectáculo, en el que ingresó como agente artístico exclusivo de los teatros Romea y Maravillas, de Madrid, de los que era empresario José Campúa. No tardó en presentar a las más destacadas figuras de las variedades de aquella época, entre ellas Josephine Baker, que aún actúa; la divina gitana de los ojos verdes. Pastora Imperio, a la que se prepara un homenaje nacional; la valenciana Conchita Piquer, que hasta hoy ha resultado inimitable, y el celeberrimo cantor de tangos Carlos Gardel, prematuramente desaparecido en un trágico accidente de aviación, del que salió con vida pero maltrecho su representante exclusivo, que vive retirado en una población catalana, donde nació. Haciendo referencia a Carlos Gardel, consignaré que se halla plenamente demostrado que nació en Tolouse, que deberíamos denominar Tolosa de Francia para distinguirla de su homónima la Tolosa de Guipúzcoa, principal centro español de la técnica papelera.

El historial de Carcellé es tan copioso como sobresaliente. Fue empresario de los teatros madrileños La Latina, Eldorado —hoy cine Muñoz Seca—, Coliseum, Fontalba, Calderón, Reina Victoria y otros muchos, "promocionando", como ahora se dice, a las más grandes figuras de las variedades y el circo, a las que presentó en todo el país cuando éste era recorrido por los magníficos "Circuitos Carcellé", que en Barcelona compa- raron, con éxito rotundo, en el Teatro Trivoli y otros coliseos. De todas formas, quizá desarrolló sus principales actividades en el Price madrileño, cuyo derribo se aproxima. Hizo reaparecer en España al payaso mundial número uno, el catalán Pepe Andeu, más conocido por su nombre artístico de Charlie Rivel, nacido en poéticas y emotivas circunstancias en el pueblecito tarraconense de Cubellas, donde ha establecido su residencia definitiva, y también a la trapeicista canaria "Pinito del Oro". Por cierto que esta fenomenal artista llegó a Barcelona para incorporarse al "Festival Intenacional de Circo" en el transatlántico yanqui "Independence", en el que también venía a la Ciudad Condal la célebre soprano italiana Renata Tebaldi, para actuar en el Liceo. Carcellé organizó un gran recibimiento para "Pinito del Oro" con bandas de música, cohetes, motos y avionetas deportivas, que lanzaban octavillas de bienvenida. ¡Algo apoteósico...!

La Tebaldi creyó que todo aquello era en su honor y al enterarse de que el recibimiento se tributaba a la "Pinito", dijo: "Para recibir a una pobre trapeicista, esta gran manifestación y para la "prima donna" del Liceo, niente!" Esta frase de la famosa cantante italiana me hace recordar lo que dijo don Jacinto Benavente, en Buenos Aires, cuando a su llegada a la capital leyó los periódicos, creyendo hallar la reseña de su arribo y se encontró con que los grandes titulares se dedicaban al caballo ganador de las carreras. Con la viveza que le caracterizaba, Benavente exclamó: "Volveré a Buenos Aires cuando sea caballo".

#### IBERO

Sr. Director de «La Garrotxa».

Molt Sr. meu. Aquestes ratlles les dirigeixo a l'«Olott» que en el Setmanari del dia 27 de juny, parla dels gossos.

Jo no sé qui sou, però em seria un goig fer començar ça amb vós, ja queestic completament d'acord amb tot el que dieu.

E: el punt negre que tinc, quan visito la meua estimada terra.

Veure els gats i gossos pels carrers, bruts, famèlics i faltats de tota atenció. O tal com dieu, sentint los lladrar, per estar torcats i faltats de tot el necessari, trencant el cor de tots els que estimem els animals.

La prosperitat d'Espanya, creix molt; ja seria hora que les consciències es despertessin i es fes quelcom en aquest fi.

Això que diu d'Anglaterra és una gran veritat; i hauríeu de veure els hospitals per a ells; no tenen res que destitjar els hospitals per humans. Els cavalls, a certa edat, els retiren, i el personal que tenen llogat per cuidar los Nosaltres, els portem a una pleça de braus, fins que cauen morts, després d'una agonía horrorosa.

Aquí, poca gent deixa de tenir animals domèstics; i estan considerats com un més de la família. No demano tant, però que se'ls doni l'alimentació necessària i confort, ja que si els estimes, no hi ha cap humà que els guanyi en agrair-ho.

Els que no tinguin amo, que se'ls mati, però humanament, com fan aquí, quan hi ha aquest cas, o que, senzillament, tenen una malaltia incurable. Són dues injeccions: la primera és per adormir los profundament; la segona, és mortal; la bèstia deixa d'extatir, sense haver sofert.

Les vegades que he sentit per amics meus que visiten Espanya (fins un capel' a catòlic m'ho digué), que sembla mentida que sigui una nació tan religiosa, ja que els animals també els ha fet Déu!

A més que hi ha la Societat Protectora d'Animals, també estan protegits per la llei. I si hi ha algun cas, com el que explica aquest «Olott», l'amo es veu multat, i a més li treuen el gos (o gat, el que sigui), prohibit li tenir ne mai més cap.

Dieuen els científics que a les nacions que els animals estan ben cuidats, les persones viuen més saludables. Creuria que hi ha quelcom d'això, doncs jo tinc dos gats que me'ls estimo molt, i ells a mi, sols volen dormir a la meua habitació, durant la nit. Fa molts anys d'això, i en fa més de 10 que no m'ha visitat el metge.

CONXITA ROCA I BENET

Londres, Juliol 1970.

## LA PALABRA DEL PAPA

### Hora de tempestad, de transición y de vitalidad eclesial

"La hora presente es hora de tempestad y de transición. El Concilio no nos ha dado, por ahora, en muchos sectores, la tranquilidad deseada, sino que por el contrario, ha suscitado turbaciones y problemas, ciertamente no sin importancia para el incremento del Reino de Dios en la Iglesia y en cada alma; pero será acertado recordar que éste es un momento de prueba. Quien es fuerte en la fe y en la caridad puede gozar de este riesgo.

No diremos más. Las revistas y las librerías están inundadas de publicaciones acerca de la fase fecunda y crítica de la Iglesia en la estación histórica del post-concilio.

Es necesario vigilar. El Espíritu de ciencia, de consejo, de inteligencia y de sabiduría debe invocarse hoy con particular fervor...

Muchos de los que hablan del Concilio no conocen sus maravillosos y sólidos documentos. Algunos, a quienes interesa más la "contestación" y el cambio precipitado y subversivo, se atreven a insinuar que el Concilio a estas alturas ya está superado; estos mismos se atreven a pensar que el Vaticano II sólo sirve para destruir, pero no para construir. Por el contrario, quien quiere ver en el Concilio la obra del Espíritu Santo y de los órganos responsables de la Iglesia (recordemos la cualificación teológica del primer Concilio, que es el de Jerusalén: **Visum est... Spiritui Sancto et nobis**; "ha parecido al Espíritu Santo y a nosotros": Act. 15, 28), tomará en sus manos el "tomo" del reciente Concilio y procurará convertirlo en su alimento y su ley para su propia alma y para su propia comunidad" (catequesis día 15 julio: "L'Osservatore Romano", 19-7-70, p. 3).